

УДК 82

## Отражение ментальности в литературе

**Сапожникова Олеся Андреевна**

Соискатель,  
кафедра культурологии,  
Московский государственный институт культуры,  
125993, Российская Федерация, Москва, переулок Малый Гнезниковский, 7/6;  
e-mail: sapoznikova89@mail.ru

### Аннотация

Ментальность – сложное и многогранное понятие, которое все больше и больше привлекает внимание ученых разных стран. Но актуальным является не только вопрос дефиниции данного термина, но и изучение структуры ментальности, ее элементов и их проявления в различных сферах деятельности того или иного народа. Литература как часть культуры отражает ментальные структуры и представляет собой наслоение ценностных ориентиров не одного поколения. Образы и герои устного народного творчества и художественной литературы могут рассказать многое о национальном характере народа. При этом литература – это не только «носитель» и «хранитель» ментальности, но и «воспитатель» не одного поколения. Бережно сохраняя в себе все изменения ментальности, которые происходят в течение долгого времени, литература отражает картину мира народа и помогает нам понять поведенческие установки, способ мышления, чувственно-эмоциональный пласт, ценностные ориентиры, коды культуры и ключевые концепты. Умело используя литературоведческий анализ как инструмент познания глубинных смыслов, можно выявить элементы структуры ментальности и черты национального характера. С помощью сочинений устного народного творчества и литературных произведений также можно проследить историю изменений того или иного концепта с древних времен до современности.

### Для цитирования в научных исследованиях

Сапожникова О.А. Отражение ментальности в литературе // Культура и цивилизация. 2019. Том 9. № 4А. С. 70-75.

### Ключевые слова

Ментальность, литература, национальный характер, ценность, мировоззрение.

## Введение

В современном мире особенное значение приобретает проблема национальной идентичности в связи с процессами глобализации. Актуальным становится вопрос о том, как воспринимает себя тот или иной народ, как он ощущает свое положение в мировом сообществе, что для него остается базовыми элементами мировоззрения и структуры ментальности. В связи с миграционными процессами европейцы боятся потерять традиционную западноевропейскую культуру, как и восточные народы, в свою очередь, не хотят попасть под влияние западной цивилизации. Данный факт обусловил интерес ученых и исследователей к ментальности и ее многочисленным проявлениям.

Для Монголии, которая не одно столетие боролась за свою независимость, важно в проведении внешней и внутренней политики учитывать ментальность своего народа и других народов для того, чтобы занять достойное место в современном мире [Железняков, www]. Под выражением «учитывать ментальность» имеется в виду сложная работа по созданию и дальнейшему развитию так называемой национальной идеи, задача которой состоит в объединении свободолюбивых по своей природе монголов, а также в поддержании «духа народа» и в укреплении черт национального характера. Правильное использование знаний о ментальных особенностях народа помогает государству в создании международного имиджа страны, в поиске партнеров для развития экономических, политических и иных связей, что повлияет на будущее данной страны.

## Основная часть

В работах ученых разных научных сфер можно найти большое количество определений ментальности, но в данной статье мы будем опираться на мнение В.В. Колесова, который считал, что ментальность можно представить как картину мира, заданную в ценностных ориентирах и основанную на истории и традиции [Колесов, 2006, 11].

Другими словами, ментальность – это многомерное понятие, включающее в себя способы мышления, чувства, мировоззрение, модели поведения. Ментальность – «взгляд» народа на окружающий мир, в основе которого лежат традиции и опыт многочисленных поколений.

Таким образом, понятие «ментальность» включает в себя способ мышления, мировоззренческие установки, вектор восприятия, чувственно-эмоциональный пласт, что формирует стереотипы поведения, образ жизни народа. Другими словами, ментальность – это способ видения мира, опирающийся на опыт поколений и культурные традиции.

Наряду с ментальностью широко используется понятие «национальный характер». Некоторые ученые считают, что данные термины являются синонимичными, другие же считают, что «понять» характер можно только через ментальность и ее проявления в различных сферах жизни. Отметим, что национальный характер, как и ментальность, показывает глубокую связь индивида с традиционной культурой и базовыми ценностями.

Следовательно, национальным характером можно назвать «общество внутри нас, существующее в виде однотипных для людей одной и той же культуры реакций на привычные ситуации в форме чувств и состояний» [Емелькина, 2011, 16], или же «совокупность устойчивых психических особенностей человека, которые зависят от его деятельности и условий жизни и проявляются в поступках» [Русяева, 2016, 46].

Структура ментальности неоднозначна. В ментальности выделяют три основных компонента: эмоциональный, когнитивный, поведенческий [Гринберг, 2005, 17]. Однако не все

исследователи соглашались именно так определять структуру ментальности. В данной работе мы будем придерживаться мнения В.В. Козловского, который считал, что структура ментальности (или национального характера) сложна и включает в себя систему значений, ценности народа, способы рационального и эмоционального освоения мира, культурные коды, поведенческие установки, социальные представления и ментальные предрасположенности [Козловский, 1997, 37]. Структура ментальности содержит как устойчивые элементы (например, способ мышления), так и изменчивые, т. е. непостоянные (актуальные идеи и новые культурные веяния).

Ментальность отражает всю совокупность ценностей того или иного народа. Ценности, а следовательно, и ментальность «проявляются» в традиционной культуре, например в литературе.

Устное народное творчество и художественная литература – это способ освоения мира с помощью образов посредством языковых средств. Историю первых литературных образцов и памятников относят к древности, тогда литературное слово было священо и обладало особой силой, сохраняя в себе мировоззрение наших предков. Устная передача и бережное отношение к древним текстам – традиция уважения к ценностям, которая легла в основу структуры ментальности современного общества.

Интересно, что любой язык обладает собственной образностью, которая зачастую понятна только носителям данного языка. Образность формируется не одно столетия, накапливая весь лексический опыт народа, а со временем становится способом мышления и дает возможность художественно осмыслить действительность. Немецкий философ Гегель (1770-1831 гг.) называл слово пластичным материалом, принадлежащим духовному наследию народа.

Устное народное творчество, например в Монголии, о которой мы говорили ранее, до сих пор играет большую роль в жизни народа. Монголы помнят и знают многие фольклорные произведения: разыгрывают полюбившиеся сюжеты в театре, используют в современных произведениях народных героев и т. д. Лексический пласт устного народного творчества бережно хранит ценности многих поколений, образность фольклорных произведений отражает традиционное мировоззрение народа. Таким образом, литература в широком смысле данного слова участвует в воспитании молодого поколения.

И устные, и письменные произведения любого народа формируют духовно-культурную сокровищницу. Ценностные ориентиры, утверждаемые художественным словом, закладывают основы нравственного кодекса и формируют ментальность каждого народа.

Художественное слово, таким образом, является «духовным мостом» между эпохами мировой общественной истории и важным фактором сближения различных этнических групп.

Идеи, ценности и концепты того или иного народа можно охарактеризовать с помощью анализа литературного творчества. Например, разберем концепт «Чингисхан» на примере монгольской литературы.

Современная монгольская литература, по нашему мнению, в полной мере представляет монгольского лидера как национальную идею, давая возможность рассмотреть разнообразные типы и функции «лидера» в жизни народа. Чингисхан выступает как особая часть монгольской истории, олицетворяя собой могущество и величие монголов, а самое главное – независимость. Несмотря на то, что монгольская литература стала как никогда актуальной, злободневной, жадно использующей западные формы, она не отрицает опыт классических произведений и продолжает транслировать традиционные ценности монгольского народа. Интересно, что со временем меняется не только создание и функционирование художественных образов, но и язык

литературы, сохраняя привычную лексическую образность и отражая даже незначительные изменения ментальных структур [Скородумова, 2004].

Для многих ученых концепт «Чингисхан» является частью концептосферы, включающей в себя важнейшие элементы ментальности и отражающей одну из основополагающих ценностей монгольского народа – независимость. Процесс развития монголов, как и любого другого народа, зависит от тех базовых ценностей (семья, дети, отношение к смерти, богатству и бедности, любовь к Родине и др.), которые во многом передаются и с помощью художественного слова. Образ Чингисхана также связан с базовыми ценностями монгольского народа.

Стоит также отметить, что языковая картина мира зачастую, помимо ценностей, отражает и установленные традиционной культурой ограничения, помогающие тому или иному народу в усвоении понятий добра и зла, допустимого и недопустимого, несмотря на то, что данные понятия имеют в своем развитии небольшую динамику. Концепт «Чингисхан» также включает в себя те изменения, которые произошли в монгольской истории, укладе и нравственности [Сампилдэндэв, 1988].

Язык современной монгольской литературы (начиная с 1990 г. и по настоящее время) представляет собой интересную мозаику перемен ментальных структур монголов [Кульганек, 2010].

Испытывая на себе сильное влияние территориальных соседей России и Китая, западных стран, США, массовой культуры и др., Монголия отстаивает традиционные ценности. Подобное противостояние можно увидеть и в литературе, и на примере изменения образа Чингисхана, который вновь приобрел практически сакральное значение для современного монгола [Скородумова, 2005].

## Заключение

Таким образом, ментальность – система ценностей народа, с помощью которой можно понять его духовной облик и характер. Ментальность обладает собственной структурой, состоящей из ряда основных и второстепенных элементов. Один из способов изучить ментальность народа – познакомиться с художественным творчеством этого народа.

## Библиография

1. Гринберг Т.Э. Политические технологии: ПР и реклама. М.: Аспект Пресс, 2005. 317 с.
2. Емелькина И.В. Российский менталитет: сущность, объем понятия и социальная роль: автореф. дис. ... д-ра филос. наук. М., 2011. 52 с.
3. Железняков А.С. Монголия в поиске идентичности на современном этапе и ее цивилизационное взаимодействие с Россией. URL: [http://www.ifes-ras.ru/attaches/SHOS/Zheleznyakov\\_-\\_Mongolia.pdf](http://www.ifes-ras.ru/attaches/SHOS/Zheleznyakov_-_Mongolia.pdf)
4. Козловский В.В. Понятие ментальности в социологической перспективе // Социология и социальная антропология. СПб., 1997. С. 32-56.
5. Колесов В.В. Русская ментальность в языке и тексте. СПб.: Петербургское востоковедение, 2006. 624 с.
6. Кульганек И.В. Монгольский поэтический фольклор: проблемы изучения, коллекция, поэтика. СПб.: Петербургское востоковедение, 2010. 240 с.
7. Русяева М.М. Отражение национальной специфики и особенностей менталитета в концепте «русский» в немецком художественном тексте // Сборник статей по материалам LXIV Международной научно-практической конференции «В мире науки и искусства: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии». Новосибирск, 2016. URL: <https://sibac.info/conf/philolog/lxiv/60290>
8. Сампилдэндэв Х. Воздействие фольклора на развитие современной монгольской литературы // Роль фольклора в развитии литератур Юго-Восточной и Восточной Азии. М., 1988. С. 169-181.
9. Скородумова Л.Г. История и культура монголов. Улан-Батор, 2005. 262 с.
10. Скородумова Л.Г. Монгольский язык: образы мира. Улан-Батор, 2004. 328 с.

---

## The reflection of mentality in literature

**Olesya A. Sapozhnikova**

Postgraduate,  
Department of cultural studies,  
Moscow State Institute of Culture,  
125993, 7/6, Maly Gnezdnikovsky lane, Moscow, Russian Federation;  
e-mail: sapoznikova89@mail.ru

### Abstract

Mentality is a complex and multifaceted concept that attracts more and more attention of scholars from different countries. But it is important not only to define the term, but also to study the structure of mentality, its elements and their manifestations in various fields of the people's activity. Literature, as part of culture, reflects mental structures and is a stratification of value orientations of more than one generation. Images and heroes of oral folk art and literature can tell a lot about the national character of the people. At the same time, literature is not only a "carrier" and "guardian" of mentality, but also a "teacher" of more than one generation. Carefully preserving all the changes in mentality that occur over time, literature reflects the people's worldview and helps us to understand their behavioural attitudes, way of thinking, sensual and emotional layer, value orientations, cultural codes and key concepts. Skillfully using literary analysis as a tool for understanding deep meanings, it is possible to identify the elements of the structure of mentality and the features of the national character. Folklore and literary works make it possible to trace the history of changes in a particular concept from ancient times to the present.

### For citation

Sapozhnikova O.A. (2019) Otrazhenie mental'nosti v literature [The reflection of mentality in literature]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 9 (4A), pp. 70-75.

### Keywords

Mentality, literature, national character, value, worldview.

### References

1. Emel'kina I.V. (2011) *Rossiiskii mentalitet: sushchnost', ob'em ponyatiya i sotsial'naya rol'. Doct. Diss. Abstract* [Russian mentality: the essence, the scope of the concept and its social role. Doct. Diss. Abstract]. Moscow.
2. Grinberg T.E. (2005) *Politicheskie tekhnologii: PR i reklama* [Political technologies: PR and advertising]. Moscow: Aspekt Press Publ.
3. Kolesov V.V. (2006) *Russkaya mental'nost' v yazyke i tekste* [Russian mentality in language and texts]. St. Petersburg: Peterburgskoe vostokovedenie Publ.
4. Kozlovskii V.V. (1997) Ponyatie mental'nosti v sotsiologicheskoi perspektive [The concept of mentality from the sociological perspective]. In: *Sotsiologiya i sotsial'naya antropologiya* [Sociology and social anthropology]. St. Petersburg, pp. 32-56.
5. Kul'ganek I.V. (2010) *Mongol'skii poeticheskii fol'klor: problemy izucheniya, kolleksiya, poetika* [Mongolian poetic folklore: the problems of research, collection, poetics]. St. Petersburg: Peterburgskoe vostokovedenie Publ.
6. Rusaeva M.M. (2016) Otrazhenie natsional'noi spetsifiki i osobennostei mentaliteta v kontsepte "russkii" v nemetskom khudozhestvennom tekste [The reflection of national specificity and peculiarities of mentality in the concept "Russian" in German literary texts]. *Sbornik statei po materialam LXIV Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii "V mire nauki i iskusstva: voprosy filologii, iskusstvovedeniya i kul'turologii"* [Proc. 64<sup>th</sup> Int. Conf. "In the world of science

- 
- and art: issues of philology, art history and cultural studies”]. Novosibirsk. Available at: <https://sibac.info/conf/philolog/Ixiv/60290> [Accessed 16/07/19].
7. Sampildendev Kh. (1988) *Vozdeistvie fol'klora na razvitie sovremennoi mongol'skoi literatury* [The influence of folklore on the development of modern Mongolian literature]. In: *Rol' fol'klora v razvitii literatur Yugo-Vostochnoi i Vostochnoi Azii* [The role of folklore in the development of literature in Southeast and East Asia]. Moscow, pp. 169-181.
  8. Skorodumova L.G. (2005) *Istoriya i kul'tura mongolov* [Mongolian history and culture]. Ulaanbaatar.
  9. Skorodumova L.G. (2004) *Mongol'skii yazyk: obrazy mira* [The Mongolian language: images of the world]. Ulaanbaatar.
  10. Zheleznyakov A.S. *Mongoliya v poiske identichnosti na sovremennom etape i ee tsivilizatsionnoe vzaimodeistvie s Rossiei* [Mongolia in search of identity at the present stage and its civilisational interaction with Russia]. Available at: [http://www.ifes-ras.ru/attaches/SHOS/Zheleznyakov\\_-\\_Mongolia.pdf](http://www.ifes-ras.ru/attaches/SHOS/Zheleznyakov_-_Mongolia.pdf) [Accessed 16/07/19].